

هل تبحث عن عمل؟

الخطوات الأولى في الحياة العملية للاجئ المحاصصة في فنلندا

نصائح للعمل في فنلندا:

- كن في الوقت المحدد للعمل
- احترم أوقات العمل المتفق عليها وأيام العطلة
- اتبع القوانين
- لا تتردد في طلب المشورة
- كن نشيط ومستقل
- ابذل قصارى جهدك في العمل
- في حال المرض قم بتبليغ صاحب العمل في أسرع وقت ممكن
- اعتني بنفسك وصحتك
- كن متفتح وصبور - قد يستغرق التكيف مع بيئة العمل الفنلندية بعض الوقت

ARABIC

اتفاق جماعي = عقد بين نقابات العمال ورابطات أرباب العمل ينظم شروط وأحكام العاملين في مكان العمل ، مثل ساعات العمل والراتب.

السلامة المهنية وإدارة الصحة = السلطة التي تهدف إلى الحد من المخاطر على الصحة الجسدية أو العقلية للعمال في مكان العمل.

التمييز في العمل = من غير القانوني التمييز في مكان العمل على أساس الأصل القومي أو لون البشرة أو العمر أو الدين أو غيره حيث يُعتبر جريمة في نظر القانون.

اتحاد العمال = تنظيم العمال الذي يسعى للدفاع و تحسين ظروف عمل الموظفين. عضوية الاتحاد طوعية. هناك العديد من النقابات في فنلندا.

الاتجار بالبشر = في سياق استغلال العمل ، قد يتم تضليل الموظف أو الضغط عليه للعمل دون عقد أو مقابل راتب منخفض للغاية أو من خلال الإكراه على العمل لساعات طويلة أو الإكراه على العمل مقابل سداد دين عليه. تهديد الموظف أو أسرته بالعنف قد يشكل أحد أشكال الاتجار بالبشر. إن الاتجار بالبشر جريمة و انتهاك جسيم لحقوق الإنسان.

معلومات الاتصال:

مكتب الضريبة **vero.fi** وخدمات البطاقة الضريبية **029497000**

مديرية التعليم الفنلندية **oph.fi 0295331000**

رقم هاتف المنظمة المركزية للنقابات المهنية الفنلندية للمهاجرين ساك **SAK 0800414004**

رقم هاتف إدارة الصحة والسلامة المهنية على الصعيد الوطني **0295016620**

خط مساعدة ضحايا الاتجار بالبشر **0295463177**

IOM UN MIGRATION

حقوقك كعامل في فنلندا:

- تتمتع بنفس حقوق العامل الفنلندي
- يتم الدفع لك وفقاً لاتفاق العمل الجماعي للنقابة التي تتبع لها
- تحصل على تعويض عن أي عمل إضافي تقوم به
- يحق لك الحصول على إجازة مرضية
- تحصل على مقدمة توجيهية حول عملك الجديد
- يمكنك الانضمام لعضوية أحد الاتحادات العمالية والتي بدورها تقدم النصح بشأن المزايا والحقوق في مكان العمل
- يمكنك الإبلاغ عن المشاكل التي تواجهها في عملك إلى صاحب العمل أو إلى سلطة السلامة والصحة المهنية.

تأكد من عدم انتهاك حقوقك بأي طريقة من الطرق المذكورة أدناه:

- أنت تعمل دون عقد عمل
- أنت لا تحصل على الراتب المنصوص عليه في العقد
- أنت لا تدفع الضرائب
- أنت تتعرض للتمييز في مكان العمل بسبب لون بشرتك أو دينك على سبيل المثال.
- بيئة العمل غير آمنة وتشكل خطورة على صحتك.
- عليك أن تدفع لشخص ما للحصول على الوظيفة أو أنك مجبر على القيام بعمل لا تريده

التحضير للعمل

- كونك لاجئ محاصصة يمنحك ميزة الحصول على حق الإقامة وحق العمل قبل الوصول إلى فنلندا. حقك في العمل مذكور في بطاقة تصريح الإقامة.
- من المفيد تعلم اللغة الفنلندية أو السويدية حيث أنها تسهل عليك عملية العثور على وظيفة.
- التعليم مهم حيث تتطلب العديد من الوظائف في فنلندا التعليم الرسمي.
- غالباً ما يطلب صاحب العمل الاطلاع على شهادات وظيفتك السابقة وتعليمك. وفي بعض الأحيان يكون من الضروري تقديم ترجمة معتمدة لشهاداتك باللغة الفنلندية.
- إذا كان لديك شهادة تعليمية وترغب في الحصول على معلومات حول كيفية معادلة أو الاعتراف بالمؤهلات ، فعليك عندها أن تتصل بالوكالة الوطنية الفنلندية للتعليم **oph.fi** أو فالفيرا **valvira.fi**
- قد تحتاج إلى عمل دورات تكميلية - على سبيل المثال اجازة مرور النظافة (كرت النظافة) لأعمال المطعم ، المقاهي والمطابخ أو بطاقة السلامة المهنية لأعمال البناء. تحقق من إمكانيات عمل الدورة في المنطقة التي تعيش فيها!
- سوف يساعدك التثقيف المدني على النجاح في سوق العمل. يتوفر كتاب التثقيف المدني مجاناً على سبيل المثال باللغة الإنجليزية والعربية والداري والصومالية في الرابط التالي **yhteiskuntaorientaatio.fi**

التقدم بطلب للحصول على عمل

يوفر مكتب العمل والتنمية الاقتصادية **TE-palvelut** إرشادات حول التقدم بطلب للحصول على عمل ما ، إضافة إلى معلومات عن الوظائف الشاغرة والتدريب على الاندماج للمهاجرين والدورات التدريبية الأخرى. مزيد من المعلومات: **te-palvelut.fi**

قم بالتسجيل كطالب عمل في مكتب العمل بأسرع وقت ممكن، في حال لم يكن لديك وظيفة أو بمجرد انتهاء عملك ، لأنه من الممكن أن تكون مؤهل للحصول على مساعدات البطالة.

إذا كنت مسجل كباحث عن العمل في مكتب العمل ، فيجب عليك الحفاظ على وضعك كطالب عمل نشط دون انقطاع. كما يتحتم عليك قبول أي تدريبات تُعرض عليك بالإضافة إلى التقديم لوظائف معينة.

يتم التقديم لمعظم الوظائف عبر الإنترنت. يمكنك تعبئة الطلبات عن طريق الإنترنت أو إرسالها مع سيرتك الذاتية عبر البريد الإلكتروني.

في العادة يدعو صاحب العمل المتقدمين المناسبين للمقابلة. عليك أن تحضر نفسك للمقابلة وأن تستعد للإجابة على العديد من الاسئلة مثل أسباب كونك الشخص المناسب لهذا المنصب. وعندها سيختار صاحب العمل الشخص الذي سيتم تعينه من بين الذين أجريت معهم المقابلات.

البدء في عمل جديد

- قم بتوقيع عقد مكتوب مع صاحب العمل. تأكد من أنك تفهم محتوى العقد قبل التوقيع عليه. يجب أن يتضمن العقد الراتب وساعات العمل وفترة التوظيف والمهام الوظيفية. يجب ألا يحتوي العقد على أي معلومات خاطئة.
- أنت بحاجة إلى حساب مصرفي لكي تستلم راتبك. قم بإعطاء رقم حسابك المصرفي إلى مسؤول الرواتب في مكان عملك.
- البطاقة الضريبية ورقة في غاية الأهمية! احصل على بطاقة ضريبية من مكتب الضرائب أو قم بطباعتها من الصفحة الالكترونية لمكتب الضرائب: **omavero.fi**. أعط ورقة بطاقتك الضريبية إلى مسؤول الرواتب في العمل ، وتذكر أنك إذا لم تفعل ذلك ، فستكون الضريبة المستقطعة من راتبك ٦٠٪. أبلغ مكتب الضرائب أيضاً برقم حسابك المصرفي في حالة قيامهم بدفع المبالغ المستردة من الضرائب لك.
- عليك دائماً الاحتفاظ بعقد العمل الأصلي حيث أنك لا تحتاج إلا لنسخة مصورة من العقد عند تقديمها إلى مكتب الضمان الاجتماعي (**كيلا**) أوأي جهات مسؤولة آخرى.
- إذا كنت أنت أو أي فرد من أفراد عائلتك المباشرة يتلقى أي دعم أو فوائد للدخل من الكيلا أو من الخدمات الاجتماعية ، فيجب عليك إبلاغهم على الفور أن قد حصلت على العمل. كما أنه من الأفضل إبلاغهم بشكل كتابي مع إرفاق نسخة مصورة من عقد العمل الخاص بك.